



安全理事会

Distr.
GENERALS/23965
19 May 1992
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

1992年5月14日

俄罗斯联邦常驻联合国代表团
给秘书长的普通照会

俄罗斯联邦常驻联合国代表团向秘书长致意, 谨继已向安全理事会制裁利比亚委员会提交的详细资料, 提供关于俄罗斯联邦为执行安全理事会1992年3月31日第748(1992)号决议规定所采取的措施的下列资料。

1. 制裁的执行情况

俄罗斯联邦总统颁布的一项特别法令规定, 所有俄罗斯人和俄罗斯联邦领土内外的所有俄罗斯法人团体都必须执行决议第4至第6段规定的措施。

2. 航空方面的制裁

从1992年4月15日起, 俄罗斯联邦领空已向飞往或飞自利比亚或在利比亚降落过境前往另一目的地的航班关闭。因此, 俄罗斯联邦和利比亚之间的所有经常性航空联系已经中断, 俄罗斯联邦航空公司的飞机不再因过境航班利用利比亚机场(第4(a)段)。

92-21471 200592 200592

200592

已停止向利比亚飞机提供工程和维修服务或飞机组件。国营海外服务公司航空出口公司已命令将其在利比亚的所有合同专家从利比亚撤回(第4(b)段)。

根据禁止阿拉伯利比亚航空公司飞机在俄罗斯领空飞行的规定,已中止阿拉伯利比亚航空公司驻俄罗斯联邦办事处营业(第6(b)段)。

3. 与军事事项和军事装备有关的制裁

从4月15日开始已停止向利比亚军队交送所有种类的军火和相关的物资、颁发制造或维修武器的许可证以及接受修理属于利比亚军队的武器和军事装备。实施制裁之时已在俄罗斯联邦领土内或已在独立国家联合体联合武装力量控制下的利比亚军事装备已经收存入库,到取消安全理事会的制裁之后才交还利比亚军队(第5(a)段)。

根据禁止向利比亚提供与军事事项和军事装备相关的咨询和训练方面援助的规定,已发布必要的指示,要求从利比亚撤回根据俄罗斯组织和部门签订的合同而在该国工作的所有官员和人员(第5(c)段)。从俄罗斯联邦遣返在军事学院学习的利比亚人的问题,将同利比亚当局共同解决(第5(b)段)。

4. 与利比亚大使馆有关的措施

4月17日,外交部召见利比亚驻俄罗斯联邦临时代办,俄罗斯当局指示他将其外交使团工作人员减少到六人。留驻在俄罗斯领土内的大使馆人员的行动受到管制(第6(a)段)。

5. 对涉及恐怖主义活动的利比亚国民的措施

在俄罗斯联邦领土内未发现存在被他国驱逐出境并涉及恐怖主义活动的利比亚国民的案例。俄罗斯当局可得到的证据表明,这种人员不可能进入俄罗斯联邦(第6(c)段)。然而,鉴于独立国家联合体各国间边界易跨越的性质以及这些国家实行跨

越国界入境的本国规则,不能完全排除这种人员随意渗透进入俄罗斯领土的现象。

6. 从利比亚撤回受制裁影响的国民的措施

安全理事会第748(1992)号决议生效时,利比亚境内约有3 000名专家及其眷属(来自俄罗斯和独立国家联合体其他国家)受到制裁影响。根据俄罗斯联邦总统的一项法令设立的一个部门间委员会已制订出将他们从利比亚撤返的时间表。在安全理事会关于阿拉伯利比亚民众国的第748(1992)号决议设立的委员会核准的俄罗斯航空公司九次航班(S/AC.28/1992/OC.1、S/AC.28/1992/OC.3和S/AC.28/1992/OC.7)之后到5月16日大多数人都已离开利比亚。

为了撤回其余专家及其眷属,已请求上述委员会批准安排5月21日和17日俄罗斯航空公司飞往班加西的特别航班和6月1日、2日、7日、10日和15日飞往的黎波里的特别航班。如果有问题妨碍空运这些人员,一条可容纳约200名乘客的修理船定于6月初离开的黎波里港。

虽然撤返进程需要解决严重的组织问题和财务问题,俄罗斯当局认为到6月15日可结束这一进程。